

JUWELIER **100 Jahre**  
**JOHANNSEN** MEISTERLICH IN  
**PANDORA** UHREN UND SCHMUCK  
 Silberschmuck aus Dänemark  
**Größte Auswahl in Büsum**  
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum				
6 Mi	5.00	10.56	17.09	23.20
7 Do	5.46	11.36	17.56	
8 Fr	0.02	6.35	12.18	18.46

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**Marken-Direkt-Verkauf**  
**SCHUHE**  
 Sparen Sie bis zu 70%  
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG**  
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr, Eintritt frei / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg  
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
 - Rieter - Marc - Kilitec - Waldläufer - Lackner - Caprice

## Moin zusammen ...

Haben Sie Ihren Partner heute schon geküsst? Wenn nein, wird es aber höchste Zeit, denn heute feiern wir, wie an jedem 6. Juli, den internationalen Tag des Kusses.

Braucht man einen solchen Aktionstag wirklich? Frischverliebte sicher nicht – die müssen eher daran erinnert werden, zum Zwecke der Nahrungsaufnahme hin und wieder voneinander abzulassen. Nach mehreren Ehejahren aber, sinken Kußfrequenz und -intensität in vielen Fällen bedenklich ab. Dabei ist so ein Kuss – beiderseitiges Einverständnis vorausgesetzt – doch etwas Wunderbares und kann auch noch weit nach der Silberhochzeit köstlich schmecken.

So gesehen ist es gut, dass wir jedes Jahr im Juli daran erinnert werden. Noch besser hätte mir der Termin allerdings gestern gepasst – da hatte meine Frau Geburtstag. Macht aber nichts: So bekommt sie heute gleich noch einen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
**Frikadelle „a la Mayer“**  
mit Röstzwiebeln, Spiegelei, Bratkartoffeln und Gemüse in Rahm  
 € 8,50  
**Dithmarscher Kohlpudding**  
mit Specksauce und Salzkartoffeln  
 € 6,50  
**Rinderbrust, gekocht**  
mit Meerrettichsauce, Bohnen und Salzkartoffeln  
 € 9,50  
 Täglich geöffnet  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

## Aphrodites Zimmer

Plattdeutsches Theater mit den „Büsumer Theotermokern“



Guido und Sandra Schwarz, stehen kurz vor ihrer Silberhochzeit. Sandra will diese im selben Hotel feiern, in dem sie damals ihre Flitterwochen verbracht haben. Guido bleibt nichts anderes übrig, als mitzufahren. Aber auch Valerie Berg, seiner Geliebten, hatte er einen gemeinsamen Urlaub versprochen. Als Guido und Sandra im Hotel ankommen, hat Valerie

Diese Konstellation ist der Nährboden für die turbulente Komödie „Aphrodites Zimmer“, die heute um 20 Uhr von den „Büsumer Theotermokern“ im Gäste und Veranstaltungszentrum aufgeführt wird.

Karten € 9,- (ohne Gästekarte € 12,-) an der Theaterkasse, Südstrand 11, Tel. 04834/909114

## Bundesregierung auf Hausbesuch

„Fortschritte für Deutschland“ - unter diesem Motto präsentiert die Bundesregierung in 30 Urlaubsorten Antworten und Hintergründe zu aktuellen Themen. Ab heute ist die 150 m<sup>2</sup> große Multimedia-Ausstellung zu Gast in Büsum. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bundespresseamts stehen für Gespräche Energiewende, Bildungspaket, Freiwilliger Wehrdienst oder Bundesfreiwilligendienst und anderes zur Verfügung. Die Köl-

ner Moderatorin Angy Caspar führt auf einer Bühne Experten-Interviews. Bei einem Quiz können die Besucherinnen und Besucher mehrfach täglich ihr Wissen testen, an einem Energierad können sie ausprobieren, wie viel Schweiß nötig ist, um eine herkömmliche Glühbirne oder eine Sparlampe zum Glühen zu bringen. Zu gewinnen gibt es viele schöne Preise.

Mittwoch bis Freitag 10 – 18 Uhr auf dem Ankerplatz

Wetter			
Mi	Max: 22 °C	umlaufend 10 – 28 km/h Böen – 43 km/h	
	Min: 15 °C		
Do	Max: 21 °C	10 – 16 km/h Böen – 30 km/h	
	Min: 14 °C		
Fr	Max: 20 °C	12 – 18 km/h Böen – 36 km/h	
	Min: 16 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Das Ensemble der Büsumer Theotermoker

sich schon im Zimmer nebenan, das auch noch eine Verbindungstür hat, eingenistet ...

## Was liegt an?

>> MITTWOCH, 06.07.

- 7:00 Hafenbecken 2 Hochsee-Angelfahrten
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00 Piraten Meer Ferien-Schwimmkurs
- 9:00 Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30 Plattform/Hauptstrand Nordseesport
- 9:30 Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00 Grethhof/B 203 Maislabyrinth
- 10:00 Hauptstrand Nintendo-Sommertour
- 10:00 Deichkrone/Hochhaus Familien-Wattführg. m. Krabbenf.
- 10:00 Ankerplatz Info-Tour der Bundesregierung
- 10:00 Prokon/Bahnhofstr. Vortrag Windenergie auch 18:00
- 10:30 Vitamaris Vortrag Badekur
- 10:40 Schäferei Rolfs/Büs. Deichtr. „Weizen-Entdeckertour“ f. Kinder

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 06.07.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank**  
Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.  
12:30 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
10:00, 11:15, 15:15, 16:30 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)  
9:00, 11:00, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Bauern-Bratwurst** mit Rahmsauce, Kaisergemüse und Küstenknollen € 6,70

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

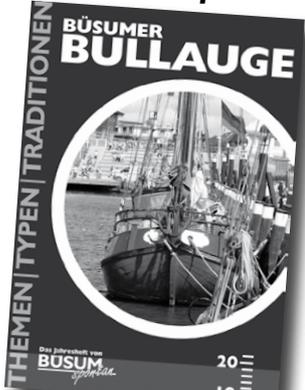
## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 06.07.**

Fortsetzung von Seite 1

- 10:45** Kurpark
- Einführung Vitalparcours
- 11:00** Vitamaris
- Therap. Atemgymnastik
- 11:00** Deichkrone/Hochhaus
- Familien-Wattwanderung
- 11:00** Ankerplatz/Reetdachpav.
- Wattführung mit Dipl. Biologen
- 12:00** St. Clemens-Kirche
- Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club
- „Wir kochen Spaghetti“
- 14:30** Blanker Hans
- „Kinder führen Kinder“
- 14:30** Bernsteinkt./Schmiedestr.
- Bernsteinschleifen
- 15:00** Gemeindebücherei
- Märchenstunde
- 15:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
- Ponyreiten für Kinder
- 15:00** Piraten Meer
- Piraten-Spielenachmittag
- 15:00** Sandstrand
- Spiele und Basteln für die Familie
- 15:30** Ev. Gemeindehaus
- Bunter Nachmittag für Senioren
- 16:00** Grethof
- Ponyreiten
- 16:00** Strandhaus/Büs. Deichh.
- Schlüsselanhänger-Knüpfskurs
- 17:00** Biomaris/Hauptstrand
- Kosmetik-Workshop
- 18:00** Mini-Maxi-Club
- Gute Nacht Geschichte
- 19:00** Camping Nordsee
- Gästebegrüßung
- 19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
- Teddynähen (Anm.)
- 20:00** Gäste- u. Verant'zentrum
- „Aphrodites Zimmer“
- 21:00** Piraten Meer
- Mitternachtsbaden
- 21:00** Wetterst./Hauptstrand
- Nachtwanderung

## Neu: Das Jahreshaft von Büsum spontan



... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen – in Bildern und Texten auf 76 hochwertigen Farbseiten: Ein Muss für jeden Büsum-Fan! Für € 5,- im Büsumer Buchhandel, den Edeka-Märkten und beim Tourismus Marketing Service

## Spaß und Action am Hauptstrand



Von wegen Füße in den Sand stecken – heute und morgen steht der Nintendo-Truck auf der Plattform am Hauptstrand und lädt zum sportlichen Strandwettbewerb ein. Außergewöhnliche Disziplinen

wie Hula Hoop, Staffellauf oder Kanufahren bringen sowohl Strandläufer als auch Strandgäste in Bewegung. Für die Besten gibt es tolle Preise wie etwa Sonnenschirme, Strandmuscheln und Strandspiele zu gewinnen. Außerdem kann man das umfangreiche Programm des Spielherstellers ausgiebig testen. Weitere Informationen unter [www.nintendotrucktour.de](http://www.nintendotrucktour.de)

## Neu: Mitternachtsbaden

Am Mittwoch findet im Piraten Meer erstmals das „Mitternachtsbaden“ statt. Bei sanfter Musik, sanften Saunaaufgüssen sowie sanften Wellen kann man von 21:00 Uhr bis Mitternacht die Zeit im Piraten Meer genießen. Der Eintritt beträgt inkl. Sauna nur € 5,- pro Person.



Nach der Sauna: Entspannung auf der Dachterasse

Weitere Informationen erhalten Sie direkt im Piraten Meer oder unter Tel. 04834/909133

## Gästeehrung am Donnerstag

Am Donnerstag um 15:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts die Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt: Wer 25 oder mehr Aufenthalte von mindestens einer Woche aufweisen kann, erhält die silberne Büsum-Medaille zu-

sammen mit einer Urkunde. Bei über 40 Urlauben gibt es sogar Gold. Alle Gäste, die für eine Ehrung in Frage kommen, können sich heute noch in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

## Mitternachtsbaden in der Nordseebrandung

... mit sanfter Musik, sanften Saunaaufgüssen und sanften Wellen  
Mittwoch 6. Juli, 21<sup>00</sup> Uhr  
Eintritt nur € 5,-  
**PIRATEN MEER**  
Das Erlebnisbad für Abenteuerer und Erholer  
Südstrand 9 - Tel.: 04834/ 909-133 - [www.piratenmeer.de](http://www.piratenmeer.de)



- +** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
- Ärztl. Notdienst**
- Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
- Apotheken-Notdienst**
- Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
- Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89
- Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

Kosmetik-Atelier  
Renate Otto

Kosmetik • Anti-Aging  
Gesicht und Dekolleté  
Maniküre & med. Fußpflege  
Wellness-Präsente  
Westerstr. 3 • Tel. 04834/965155

Täglich von 10 - 18 Uhr für Sie geöffnet

**WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (nach Anmeldung)  
Suppenküche 11 - 16 Uhr  
Kuchen und Torten 13 - 18 Uhr  
Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 • [www.schaeferei-rolfs.de](http://www.schaeferei-rolfs.de)

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Hotel - Restaurant  
**„Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Noch bis Freitag:  
von 12<sup>00</sup> bis 17<sup>00</sup> Uhr  
**50 % Rabatt**  
auf alle Gerichte\*

b. Vorlage dieser Anzeige (1 x p. Pers.)  
Durchgehend geöffnet 12 - 21 Uhr  
\*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

**Zurallen Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant - heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Rinderroulade mit feinem Gemüse und Salzkartoffeln **8,90**  
Gegrilltes Thunfischsteak mit Kräuterbutter, Grillkartoffel mit Sour Cream und gem. Salatteller **9,10**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11